



ドイツと日本  
Zukunft gestalten  
ともに未来へ



# 2017 ドイツ館のクリスマスマーケット

Frohe Weihnachten!



12. 9 sat ~ 12. 10 sun

11:00 ~ 18:00

鳴門市ドイツ館1階大ホール  
および  
館前広場にて

会場  
入場無料

# 菊池よしきスペシャルライブ

徳島で活躍するミュージシャン菊池よしきによるスペシャルライブを開催！

両日ともに

16:00~

菊池よしき▶

徳島を中心に活動するシンガーソングライター。16歳よりギターを始め、高校時代にバンドを中心として活動。大学生の頃よりストリートでの演奏を始める。屋内外のイベント、ライブ等で演出し、活動の幅を広げ、昨年は台湾での路上演奏を敢行した。耳触りのいい声を軸に心の隙間にに入っていく歌を目指す。毎月徳島市MusicBarRickyにて主催のアコースティックイベント“キクチキカク”は1月に5周年を迎える。



## シュトーレン 多種類登場します！

ドイツでクリスマスを待つアドベント期間に、日々少しづつカットして食べる習慣のある菓子パンです。生地にはドライフルーツやナッツが練り込まれ、表面には粉砂糖がふんだんにまぶされています。甘さは控えめで、日ごとに味が染み込み美味しいになります。



## ツリー型ボトルワイン

ドイツのモーゼル地方でつくられた本格的なドイツワインが、ツリー型のボトルに詰められています。ワインの味は赤、白、ロゼの3種類！



## クリスマス雑貨

くるみ割り人形、煙り出し人形（お香立て）、尖塔アーチ型のキャンドルスタンド、ツリーを飾るオーナメントや、蜜蜂の巣から採取される蜜蝋で作られたキャンドルなど！

ドイツのクリスマスならではの雑貨が多数登場します！

インテリアやクリスマスプレゼントにもオススメです！



※写真はイメージです。

## 手づくりクリスマスかざり

ドイツは工の国！木の端材を使って小さな家やツリーのかざりを手づくりしませんか？



つみ木 [株]伸ホーム

## 手づくりクリスマスリース

クリスマスリースやクリスマスツリーフレームなどを制作するワークショップのほか、貝殻つかみや宝石くいで遊べます！

ISLAND ALL OCCASION GIFTS



当日はこどもたちにプレゼントをくばるゆかいなサンタもやってくるかも！？ドイツ館でひとあしあ先に楽しいクリスマスを過ごしちゃおう！



鳴門市ドイツ館 非公認キャラクター ドイチェ（サンタver）

# ドイツ館のクリスマスマーケット 2017

★★ 12/9 ~ 12/10 11:00 ~ 18:00 ★★

## サンタと楽しむ こども鉄道

徳島鉄道模型同好会の協力のもと、実際に乗れることも鉄道が登場。運転手は陽気なサンタクロース！大人も乗れます！暗くなれば周辺のイルミネーションとともに楽しめます。

大人 100円 中学生以下無料  
ドイツ館 館前広場にて



※悪天候の場合、中止の可能性があります。

## ダルマイヤーコーヒー ダルマイヤーティー

ドイツの高級コーヒー&ティーの福袋が登場！中身は買ってからのおたのしみ！



※数に限りがございます。  
お早めに！



## グリューワイン

ワインと香辛料などを温めて作るホットカクテルの一種です。日本ではホットワインとも呼ばれます。ドイツなど寒いヨーロッパの冬にはかかせない飲み物で、甘い口当たりで飲みやすく、体の芯から温まります。



## 冬季限定ビール ヴェルテンブルガー ヴィンター・トラウム

ドイツのヴェルテンブルグ修道院醸造所にて造られる伝統のドイツビール、ヴェルテンブルガーより冬限定のドイツビールが登場！その名もヴィンター・トラウム（冬の夢）！香ばしい麦芽の風味が特徴的なビールです。

## ドイツ食品・菓子 ソーセージ・チーズ・パン

ドイツ館のイベントではお馴染みの食品類も、もちろん登場！ザワークラウトやピクルス、ビスケット、チョコレートなどの定番の商品のほか、クリスマス時期限定のお菓子も登場します。ソーセージやチーズ、パンも販売！



## アンペルマングッズ

アンペルマンは旧東ドイツ時代にドイツのベルリン地方で誕生し、現在でもベルリンを中心に活躍している歩行者用信号機のシンボルです。お洒落でかわいいアンペルマンは交通安全のお守りとしても大人気！



## 企業・クリエイターズブース

主に県内で活躍する企業やクリエイターの方々による様々なブースが登場！イベントが盛り上がります！

- ◆あぐり工房美郷 ◆NARUTO COFFEE&ROASTERS
- ◆みわのスロースイーツ ◆日和佐焼製工房（浜吉水産）
- ◆洋菓子アトリエ・アルテール ◆haco パン
- ◆Kuchen(10日のみ) ●ヴェルテル ●Blue Daisy
- 手織り工房わらび～ ●ひこ一きぐも(10日のみ)

ほかにも数店が参加予定です！

◆……食品類 ●……雑貨類



## 鳴門市ドイツ館

鳴門市ドイツ館は、大正時代「板東俘虜収容所」で過ごしたドイツ兵の生活の様子を展示了した史料館です。模範収容所と評された板東俘虜収容所のエピソードは、今日に至るまで続く、ドイツと鳴門の友好関係を築きました。こうした歴史を後世に伝えるべく、また、ドイツと鳴門の友好の象徴として、鳴門市ドイツ館は存在しています。

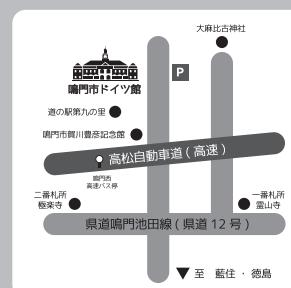
2階史料展示室観覧料 大人 400円 小中学生 100円

〒779-0225 徳島県鳴門市大麻町松字東山田 55-2

[TEL] 088-689-0099 [FAX] 088-689-0909

[MAIL] info@doitsukan.com

[URL] http://doitsukan.com/



※当フライヤー掲載の写真・イラスト等はすべてイメージであり、実際の商品と異なる場合があります。

※当方、車を運転される方の飲酒は固くお断りいたします。また、未成年者に酒類の販売は致しません。

※イベントの内容は都合により変更となる場合がございます。また、販売商品は売り切れることがございます。